

INSTALLATIONS-, GEBRAUCHS- UND WARTUNGS- ANLEITUNG

ABZUGSHAUBEN

Modell WLS



Änderungen vorbehalten.

Kopieren, Vervielfältigung, Bearbeiten dieser Unterlagen im Ganzen sowie auch in Teilen ohne Genehmigung von GGMgastro ist untersagt und bedeutet die Verletzung der Urheberrechte



ggmgastro.de
INTERNATIONAL

GGMgastro • international
Bakir Inan GbR

INHALT	<u>Seiten</u>
1.0 BESCHREIBUNG UND EIGENSCHAFTEN	3
1.1 ALLGEMEINES.....	3
1.2 KENNSCHILD.....	3
1.3 BESCHREIBUNG DES LIEFERUMFANGS.....	3
1.4 VERPACKUNG	3
2.0 SICHERHEITSMASSNAHMEN	3
2.1 VORSCHRIFTEN FÜR DEN INSTALLATEUR	3
2.2 VORSCHRIFTEN FÜR DEN ANWENDER	3
2.3 VORSCHRIFTEN FÜR DAS WARTUNGSPERSONAL	3
3.0 INSTALLATIONSANLEITUNGEN	4
3.1 INSTALLATION DER HAUBE AN DER WAND	4
3.2 INSTALLATION DER HAUBE AN DER DECKE.....	5
4.0 ELEKTRISCHER ANSCHLUSS DES VENTILATORS	6
4.1 ANSCHLUSS AN DAS STROMNETZ	6
4.2 ANSCHLUSS MIT ELEKTRONISCHEM REGLER	6
5. INBETRIEBNAHME	7
6.0 REGELMÄSSIGE HAUBENWARTUNG	7
6.1 FILTERAUSBAU.....	7
6.2 WARTUNGSPLAN DER HAUBE:	7
7.0 FEHLERSUCHE	8
8.0 ERSATZTEILE	8
9.0 GERÄTEANSICHTEN	9

ACHTUNG :

- *Die vorliegende Anleitung ist integrierender und wesentlicher Bestandteil des Geräts und muss den Bedienern zum Nachschlagen immer zur Verfügung stehen.*
- *Vor Beginn jeder Arbeit die Informationen des Handbuchs bezogen auf die Sicherheit, die Installation, den Gebrauch und die Wartung sorgfältig durchlesen.*
- *Das Gerät darf nur für seinen Bestimmungszweck und nur von geschultem Personal benutzt werden.*
- *Die Installation, Wartung und Reparatur dürfen nur von einem autorisierten Kundendienstzentrum oder qualifiziertem Fachpersonal in Übereinstimmung mit den geltenden Auflagen und gemäß den Herstelleranleitungen ausgeführt werden. (immer Original-Ersatzteile benutzen)*
- *Der Hersteller haftet nicht für direkte oder indirekte Schäden, die entstehen aufgrund der falschen Installation, Manipulation, schlechten Wartung, unsachgemäßem Gebrauch oder bei Nichtbeachtung der Vorschriften der vorliegenden Bedienungsanleitung.*

1.0 Beschreibung und Eigenschaften

1.1 Allgemeines

Die Absaughauben sind zum Absaugen und Reinigen von Luft durch Filter konzipiert.

Die Struktur der Haube, der oberen Paneele und der Labyrinth-Filter sind komplett aus Edelstahl AISI Typ 18/10 hergestellt.

Die Bleche sind mit Scotch-Brite® Technik mattiert und mit einer PVC-Folie geschützt.

Die Teile werden mit Punktschweißung oder elektrischer Verschweißung zusammengebaut und die Innenbauteile sind komplett mit einem vor Schneidverletzungen schützenden Profil gebördelt.

Die Fettfilter können herausgenommen werden und befinden sich im Fettsammelkanal, der entsprechend geformt ist und über einen Fettablaufhahn verfügt.

Auch das Innenprofil der Haube verfügt über einen umlaufenden Kanal, in dem das Kondenswasser gesammelt und zu einem Ablaufhahn geleitet wird.

Die Absauggruppe ist, wenn vorhanden, in das Haubengestell eingesetzt und der Motor ist in den kompakten und geräuscharmen Ventilator, der mit einphasigem Strom 220V - 50 Hz betrieben wird, eingebaut.

Auf Anfrage kann auch ein Drehzahlregler eingebaut werden, der eine optimale Leistungssteuerung des Absaugaggregats gestattet.

Die Beleuchtung sieht Leuchtstofflampen mit Schutzgrad IP65 vor, die mit 220V – 50 Hz funktionieren und jeweils eine Leistung von 20 oder 40 Watt haben.

1.2 Kennschild

Das Kennschild mit der CE-Markierung wird zusammen mit der Konformitätserklärung nur für Hauben mit eingebautem Ventilator geliefert und trägt die Daten bzgl. des Geräts, die bei der Installation unverzichtbar sind.

1.3 Beschreibung des Lieferumfangs

Der Lieferumfang besteht aus einer selbsttragenden Struktur komplett mit der oberen Vertäfelung.

Der Lieferumfang wird ergänzt durch:

Fettfilter

Zubehörteile zur Befestigung (nur für an der Wand befestigte Hauben)

Ventilator (auf Anfrage)

Dichte Lampe (auf Anfrage)

Elektronischer Drehzahlregler (nur für Version Jolly, andere auf Anfrage)

1.4 Verpackung

Während des Transports wird die Haube je nach Größe durch eine Kartonverpackung oder einen Holzkäfig geschützt.

Die Verpackung muss umweltgerecht und lt. geltenden Auflagen entsorgt werden.

2.0 SICHERHEITSMASSNAHMEN

Dieser Abschnitt behandelt die Sicherheitsmaßnahmen, die zum Schutz der Personen und des einwandfreien Betriebs der Haube angewandt werden müssen.

2.1 Vorschriften für den Installateur

Die elektrischen Verkabelungen sind am Ende der Installationsarbeiten auszuführen und es darf kein Wasser vorhanden sein.

Der mit der Installation beauftragte Betrieb muss lt. geltenden Auflagen berechtigt sein.

Die Haube darf nicht in korrosiver oder explosionsgefährdeter Umgebung installiert werden.

Ein remotes Abtrennungssystem außerhalb der Haube aber in deren unmittelbaren Nähe installieren (ON/OFF-Schalter oder ähnliches, nicht von uns geliefert).

Die Haube erst in Betrieb nehmen, wenn diese sachgerecht geerdet wurde.

2.2 Vorschriften für den Anwender

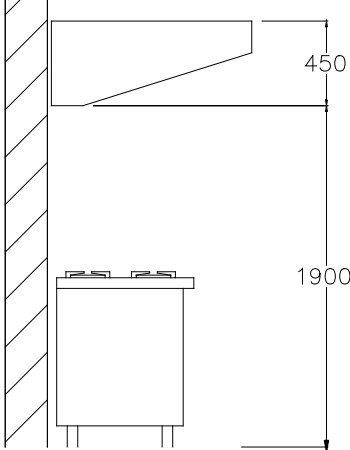
Der Anwender der in diesem Handbuch beschriebenen Haube unterliegt keinen besonderen Gefahren, da die Steuerungen nicht in einer Gefahrenzone erfolgen.

2.3 Vorschriften für das Wartungspersonal

Vor Beginn der Wartungsarbeiten die Haube elektrisch isolieren und dazu das Ferntrennsystem (Druckschalter oder Hebelschalter, nicht von uns geliefert) in der unmittelbaren Nähe betätigen.

3.0 INSTALLATIONSANLEITUNGEN

3.1 Installation der Haube an der Wand

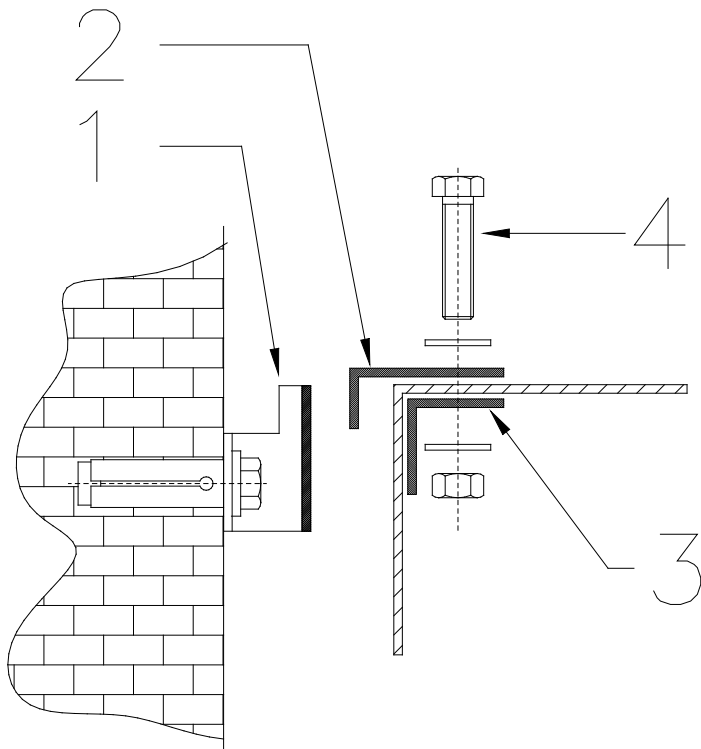


ANLEITUNGEN

- Die Haube über dem Gerät positionieren, für das sie bestimmt ist.
- Die Außenmaße der Haube müssen 20-40 cm pro Seite mehr sein bezogen auf das Gerät.
- Die Höhe vom Fußboden muss zwischen 1900 und 2000 mm liegen und der Mindestabstand zwischen der Kochfläche und dem niedrigsten Teil der Haube muss 1000 mm betragen.
- Die Abluftleitung der Haube muss in eine Esse nur für Haubeabzüge lt. geltenden Auflagen angeschlossen werden.

ANLEITUNGEN

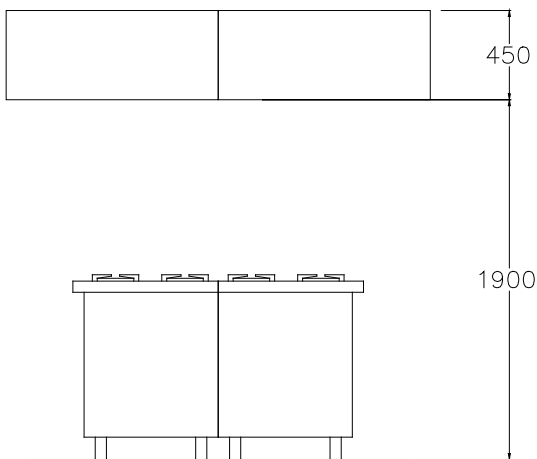
- Die Halterung "1" mit Schrauben und Dübeln an der Wand befestigen
- den Winkel "2" mit Schrauben an dem Winkel "3" befestigen und zwischen diesen beiden den oberen Haubenteil schließen.
- Winkel "2" an Halterung "1" befestigen".
- Die Schraube "4" einstellen, um die Haube waagrecht auszurichten.



ACHTUNG

Prüfen, dass die Decke das Haubengewicht aushält. Andernfalls die notwendigen Bauarbeiten vornehmen. Das Gewicht der Haube gleichmäßig auf allen Ankerpunkten verteilen.

3.2 Installation der Haube an der Decke



ANLEITUNGEN

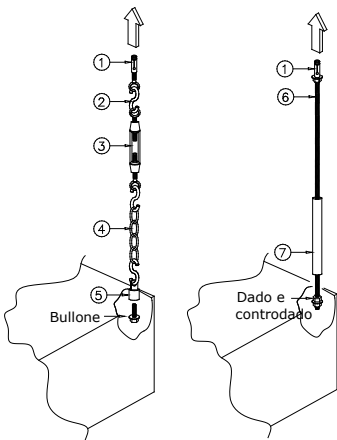
- Die Haube über dem Gerät positionieren, für das sie bestimmt ist.
- Die Außenmaße der Haube müssen 20-40 cm pro Seite mehr sein bezogen auf das Gerät.
- Die Höhe vom Fußboden muss zwischen 1900 und 2000 mm liegen und der Mindestabstand zwischen der Kochfläche und dem niedrigsten Teil der Haube muss 1000 mm betragen.
- Die Abluftleitung der Haube muss in eine Esse nur für Haubeabzüge lt. geltenden Auflagen angeschlossen werden.

ACHTUNG

Prüfen, dass die Decke das Haubegewicht aushält. Andernfalls die notwendigen Bauarbeiten vornehmen. Das Gewicht der Haube gleichmäßig auf allen Ankerpunkten verteilen.

Bullone - Bolzen

Dado e controdado - Mutter und Kontermutter



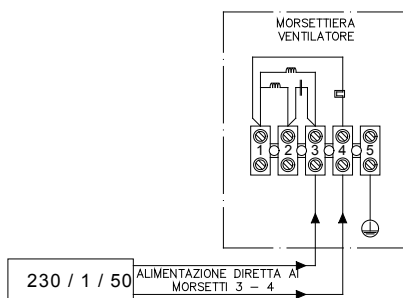
4.0 ELEKTRISCHER ANSCHLUSS DES VENTILATORS

Vor Beginn der Anschlussarbeiten:

- Leistungsschaltschrank der Motoren kontrollieren und prüfen, dass die Sicherungen für die Amperezahl auf dem Kennschild bemessen sind.
- Kontrollieren, dass die Netzspannung der auf dem Kennschild genannten Motorspannung angemessen ist.

4.1 Anschluss an das Stromnetz

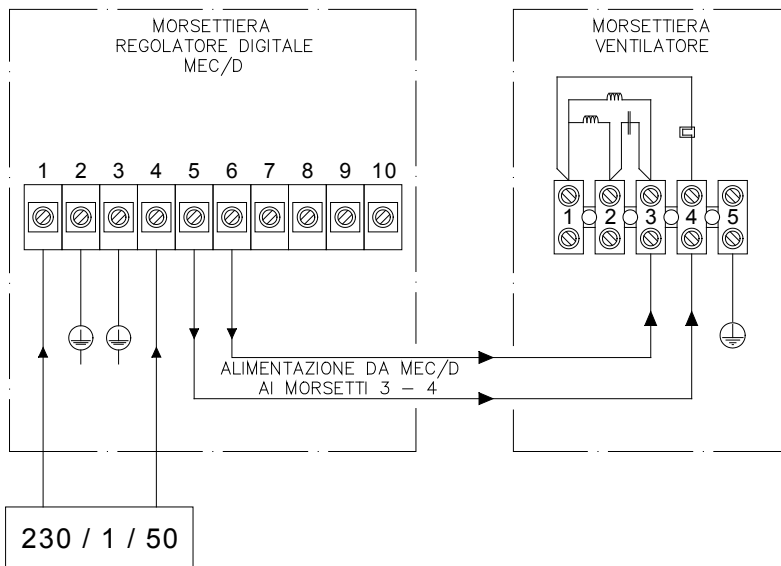
Der folgende Schaltplan zeigt den Anschluss eines einphasigen Elektroventilators direkt an das Stromnetz.



Klemmleiste Ventilator
direkte Speisung an den Klemmen 3-4

4.2 Anschluss mit elektronischem Regler

Der folgende Plan zeigt den Anschluss eines einphasigen Elektroventilators, gespeist über einen elektronischen Regler MEC/D

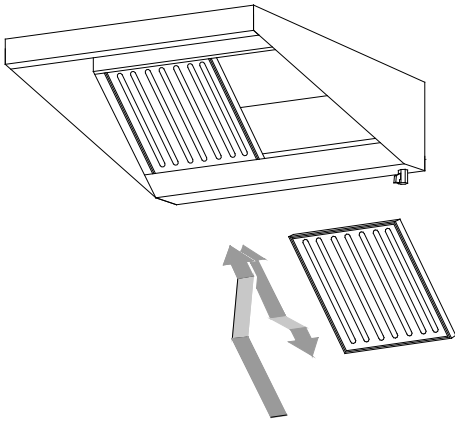


Klemmleiste digitaler Regler MEC/D
Klemmleiste Ventilator
Speisung von MEC/D an Klemmen 3/4

5. INBETRIEBNAHME

Vor Beginn der ersten Inbetriebnahme:

- LEISTUNGSSCHALTSCHRANK der Motoren kontrollieren und prüfen, dass die Sicherungen für die Amperezahl auf dem Kennschild bemessen sind.
- Kontrollieren, dass die NETZSPANNUNG mit der auf dem Kennschild angegebenen Motorspannung übereinstimmt.
- Prüfen, dass die Drehrichtung mit dem Pfeil auf der Schnecke übereinstimmt.



6.0 REGELMÄSSIGE HAUBENWARTUNG

6.1 Filterausbau

Die Filter werden ausgebaut, indem diese an den entsprechenden Griffzapfen gehalten und nach unten gezogen werden, so dass sie aus der unteren Schiene abgezogen werden. Mit einer leichten Drehung des unteren Filterteils nach außen wird dieser ganz ausgerückt. Einbau in umgekehrter Reihenfolge

6.2 Wartungsplan der Haube:

Die korrekte Wartung der Haube ist Voraussetzung für den einwandfreien Betrieb derselben. Vor Beginn der Wartungsarbeiten immer die Spannung abtrennen.

BAUTEIL	KONTROLLE	FREQUENZ	ARBEIT	VORGEHEN
Metallstruktur	Sichtkontrolle	Je nach Einsatz	Mit einem in alkalinem Reinigungsmittel getränkten weichen Tuch reinigen. Kunststoff- oder Holzschaber für ggf. vorhandene Ablagerungen benutzen.	
Fettfilter	Sichtkontrolle	Einmal wöchentlich	In warmem Wasserbad oder Spülmaschine mit alkalinem Reinigungsmittel reinigen und ggf. vorhandene Ablagerungen mit einer weichen Bürste beseitigen.	Filter aus dem Kanal abziehen
Ventilator	Sichtkontrolle	Einmal monatlich	Mit alkalinem Reinigungsmittel reinigen.	Durch die runden Öffnungen auf der Seite des Ventilators vorgehen.
Fettdrainage	Regelmäßig	Einmal wöchentlich	Fette ablassen	Entsprechenden Hahn unter der Haube öffnen.

7.0 FEHLERSUCHE

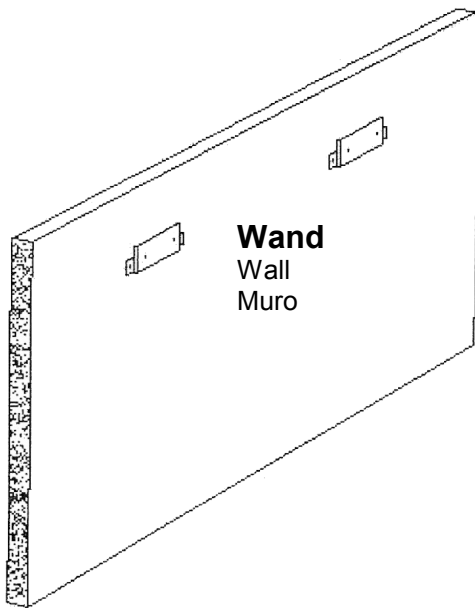
SCHADENSTYP	MÖGLICHE URSACHE	BEHEBUNG
<i>Die Haube saugt nicht ab</i>	<i>Befehls- und Steuersystem außerhalb der Haube defekt.</i>	<i>Einwandfreien Betrieb der einzelnen Vorrichtungen prüfen</i>
	<i>Falsche Motorverkabelung</i>	<i>Richtig verkabeln</i>
	<i>Motor durchgebrannt</i>	<i>Mit Ersatzteil austauschen</i>
	<i>Lüfterrad von Fremdkörper blockiert</i>	<i>Fremdkörper mit angemessenem Werkzeug entfernen und kontrollieren, dass der Ventilator ohne anomale Vibrationen und/oder Geräusche funktioniert</i>
	<i>Filter verstopft</i>	<i>Filter herausnehmen, reinigen wie in Tab. 3 beschrieben und wieder in die Haube einsetzen</i>
<i>Dichte Lampe (wenn installiert) funktioniert nicht</i>	<i>Befehls- und Steuersystem außerhalb der Haube defekt.</i>	<i>Einwandfreien Betrieb der einzelnen Vorrichtungen prüfen.</i>
	<i>Lampe falsch angeschlossen</i>	<i>Richtig verkabeln</i>
	<i>Reaktor defekt</i>	<i>Reaktor auswechseln</i>

8.0 ERSATZTEILE

BAUTEIL	KENNZEICHNUNG	AUSWECHSELN
<i>Filter</i>	<i>Aus der Haube nehmen und die Abmessungen bestimmen</i>	<i>Den auszuwechselnden Filter von den Schienen abziehen und den neuen einsetzen</i>
<i>Ventilator</i>	<i>Kennschild neben dem Ventilator lesen</i>	<ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Filter herausnehmen, um Zugang zum Ventilator zu haben</i> 2. <i>Elektrische Verkabelungen abtrennen</i> 3. <i>Die vier Befestigungsmuttern des Ventilatorflansch lösen</i> 4. <i>Neuen Ventilator in umgekehrter Reihenfolge einbauen</i>
<i>Lampe</i>	<i>Länge kontrollieren Lg. 130cm = 40W Lg. 63cm = 20W</i>	<ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Wenn ein Lampensockel vorhanden, die Befestigungsschrauben lösen und den Deckel entfernen</i> 2. <i>Die beiden Schraubzwingen an den Enden der Schutzröhre aus Polykarbonat lösen, die Neonröhre um 90° drehen und aus dem Sitz nehmen</i> 3. <i>Neonröhre aus der Polykarbonat-Schutzröhre abziehen und auswechseln</i> 4. <i>Alles in umgekehrter Reihenfolge wieder einbauen</i>
<i>Lampen-Starter</i>	<i>Lampenleistung kontrollieren</i>	<ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Lampe ausbauen wie oben beschrieben</i> 2. <i>Schutzschraubzwingen des Starters aus Kunststoff abschrauben</i> 3. <i>Starter lösen und dazu gegen den Uhrzeigersinn drehen und durch Blockieren auswechseln</i> 4. <i>Alles in umgekehrter Reihenfolge wieder einbauen</i>

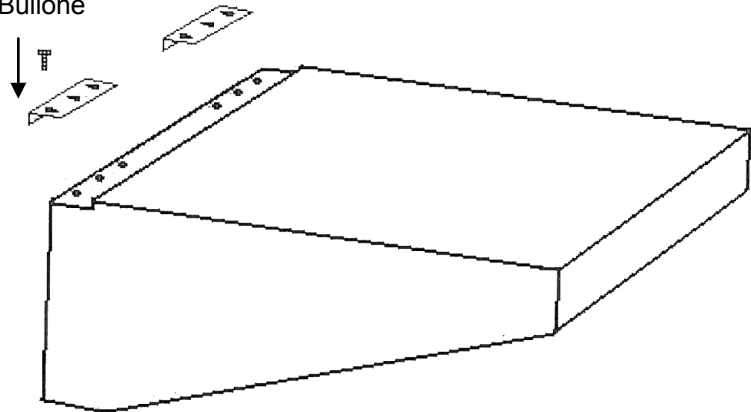
9.0 AUSSENANSICHT DER ABZUGSHAUBE

external view of exhaust hood
Poste all' esterno della cappa



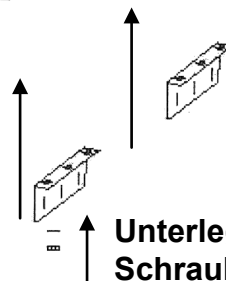
Schraube

Sc rew
Bullone



Innenansicht der Abzugshaube

Inside view of exhaust hood
Poste all' interno della cappa



Unterlegscheibe Ring-Washer Rondella
Schraubenmutter Bolt-Nut Dado

CE

Änderungen vorbehalten.

Kopieren, Vervielfältigung, Bearbeiten dieser Unterlagen im Ganzen sowie auch in Teilen ohne Genehmigung von GGMgastro ist untersagt und bedeutet die Verletzung der Urheberrechte

 ggmgastro • de
INTERNATIONAL

GGMgastro • international
Bakir & Inan GbR